# LA PROPUESTA 187 A TRAVÉS DE LA NOTICIA

Luis Arturo Velázquez Gutiérrez

ocos meses antes del campio de poderes estatales en varias de las entidades de Estados Unidos, surgió la polémica en torno a una propuesta de ley que formaba parte de la estrategia política de campaña para la reelección del gobernador de California, Pete Wilson. Dicha propuesta penetraba en el corazón de la eterna y controvertida relación entre México y la Unión Americana, en el punto de la migración "ilegal" de mexicanos que con su trabajo, generalmente en el sector agrícola, han forjado la riqueza económica de aquel estado.

Esta propuesta, que recorrió el mundo a través de la noticia, despertó una inmensa variedad de reacciones en los medios políticos estadounidenses, pues contraponía los intereses y la ideología de los dos partidos más sobresalientes del país del norte: el Demócrata y el Republicano. También reaccionaron diferentes organizaciones no gubernamentales e instituciones de países de todos los continentes de la geografía mundial por su carácter xenofóbico y atentatorio de los derechos humanos. Los medios académicos entraron al debate por la inconstitucionalidad de las medidas contempladas por la propuesta y el desconocimiento de la historia del fenómeno, que no es particular de Estados Unidos y México. No era sólo un problema demográfico, revestía implicaciones de causa y efecto en los ámbitos económico, social, político y cultural; de ahí la gran controversia que desató.

En este ensayo se pretende hacer un rápido recorrido desde el nacimiento, la aprobación, su posterior estado latente y de su impacto, no sólo en términos de la discusión y polémica suscitada, sino de la población involucrada en los dos lados de la frontera. El material utilizado en este trabajo es el caudal de noticias originadas en varias agencias que transmitieron los medios escritos de comunicación, junto con artículos periodísticos que aparecieron día con día en los diarios locales: Siglo 21 y El Occidental de Guadalajara. Posteriormente se derivarán algunas reflexiones sobre el momento en que se revivió el problema al desatarse la tormenta financiera, v sus repercusiones en todos los ámbitos de la economía mexicana.

## ANTES DE LAS ELECCIONES Y DE LA APROBACIÓN DE LA PROPUESTA 187

Una consideración incompleta, clásica de la demagogia publicitaria de los políticos y del pueblo norteame- ricanos, que en su gran mayoría no ostentan un tronco étnico común y con el antecedente cercano de ser ellos mismos inmigrantes en un país cuyo afán es la obtención del poder económico, afirma que a quienes ingresen ilegalmente a Estados Unidos debería negárseles ayuda financiada con fondos públicos y las entidades deberían recibir apoyo económico del gobierno federal norteamericano para compensar lo que cuestan. Lo que se olvida siempre es mencionar la gran riqueza que estos trabajadores generan a los productores y empresarios agrícolas, a cambio de salarios muy por abajo de lo que las leyes laborales del país exigen por trabajos semejantes para nativos v naturalizados.

Lo anterior se recuerda en ocasión de una recomendación que el viernes 30 de septiembre elaboró una comisión federal sobre política de inmigración presidida por la excongresista Bárbara Jordan, quien dijo que los inmigrantes ilegales no tenían derecho a permanecer en el país del norte pues no son parte de esa comunidad social ni tienen intención de integrarse a ella. En un tono más conciliador, y al mismo tiempo más realista Jordan expresó en aquella ocasión que el problema no puede ser resuelto ni con sanciones a empleadores ni con normas laborales más severas ya que mientras las empresas norteamericanas se beneficien al contratar a trabajadores no autorizados, el control de la inmigración ilegal será imposible. Por lo tanto, concluía que como sociedad no se podía tolerar ni el fraude ni la discriminación a ciudadanos e inmigrantes legales con apariencia o acento extranje-

El pánico de la población migrante en situación ilegal en Estados Unidos aumentaba cada día. El 15 de octubre, Carlos Moreno1 menciona que, con el fin de reprimir más enérgicamente la inmigración ilegal, la procuradora de justicia estadounidense, Janet Reno, anunciaba nuevas medidas que deberían ser aplicadas en la frontera con México desde Texas hasta California. Estas medidas especificaban que las fiscalías federales de Arizona, Nuevo México y Texas contarían con 50 procuradores adicionales, quienes harían cumplir las leyes de inmigración y reprimirían el contrabando de indocumentados, así como el comercio de documentos falsificados. Además, 15 subfiscales especiales de la división penal del departamento de justicia serían trasladados a los estados fronterizos el 1 de di-



ciembre. De esta manera la procuradora buscaba redoblar los esfuerzos de las autoridades judiciales contra la criminalidad y ratificaba el proyecto del Congreso estadounidense, que había aprobado penas más severas para el contrabando de indocumentados, incluyendo diez años de prisión por cada inmigrante trasladado clandestinamente a Estados Unidos.

Las voces en contra de tales medidas no dejaban de oirse; en Nueva York el representante de México ante Naciones Unidas, Víctor Flores Olea, aseguraba que México estaba particularmente preocupado por la situación de millones de trabajadores migratorios víctimas de prácticas racistas y xenófobas perpetradas por individuos y grupos de ellos en las sociedades de los países de destino, y que las medidas tomadas por el Congreso y los refuerzos de Janet Reno le causaban enorme inquietud, ya que eran contrarias a la dignidad humana y a los más elementales derechos de la persona, por lo que reprobaba que en algunos casos incluso se fomentara el odio y la violencia racial con fines de circunstancia política, como son los objetivos electorales.

Para Federico Estrada Valera,2 el gobernador de California Pete Wilson es el autor de la propuesta 187 y del proyecto sos (Save Our State). dos frentes de lucha contra los mexicanos. El primero es claramente bélico, y se inicio con la Operación Bloqueo. para apresar trabajadores ilegales en la frontera. Según Estrada, las autoridades norteamericanas han desplegado una fuerza bélica con dos mil agentes fronterizos, toda clase de vehículos terrestres, lamchas rápidas, helicópteros y hasta unidades de caballería. Toda esta fuerza, desplegada en una larga franja fronteriza, tiene por objetivo principal disuadir e impedir el cruce clandestino de personas y apresar a todas las que lo hagan durante las 24 horas de cada día.

El frente legal, continúa Estrada, lo constituye la llamada propuesta 187, elaborada por una comisión federal presidida por Bárbara Jordan v retomada por Pete Wilson; contiene, entre otras medidas denigrantes la de no prestar servicios médicos. asistenciales ni de emergencia a los trabajadores ilegales. También contempla negar educación gratuita a los hijos de indocumentados, así como algún tipo de capacitación y formación artística o técnica, con el pretexto de que estos servicios le cuestan al estado de California. La imagen de si los norteamericanos, que se precian de

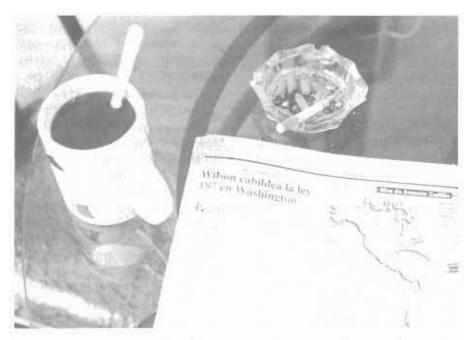
que su sistema de gobierno es humanitario y de amplio espectro en derechos humanos, con la propuesta 187 de Pete Wilson no solamente está inmersa en el estercolero de la injusticia, sino que recuerda las más crudas bajezas del nazismo alemán.

A este respecto, la ley norteamericana contempla el hecho de que ni siguiera a los delincuentes norteamericanos que estando bajo fianza se dan a la huida, ni a los convictos que violan la libertad condicional, se les niegan los pagos de la beneficencia pública mientras se encuentran prófugos y ocultos. En Cleveland, de 330 prófugos apresados, 91 seguian recibiendo pagos de 300 dólares mensuales de la beneficencia pública. Este antecedente da la medida del agravio que se causa a los mexicanos, quienes para los norteamericanos valen menos que cualquier violador, asesino o asaltante de Estados Unidos, quienes a pesar de ser escoria de la sociedad, encontrarse prófugos y violar la ley, reciben ayuda para su sostenimiento.

Para Francisco Rea Gonzalez,3 Wilson en realidad estaba encapezando el sentimiento antimexicano, anglosajón, discriminativo y grosero del pueblo "caucásico" de Estados Unidos en un estado que, de ser uno de los más ricos de la Unión Americana. enfrenta ahora dificultades muy serias causadas por la recesión. Más de un treinta por ciento de las grandes empresas que se asentaban en California han cerrado o han cambiado no sólo de estado. sino de país. Las bases militares, que representaban un suculento porcentaje de la economía estatal, cerraron desde la época de Bush debido al recorte del presupuesto militar, y los programas diseñados por los economistas partidarios de la libre empresa no funcionaron pues, lejos de abrir nuevas empresas en el país, cerraron muchas de las existentes, con lo cual creció el desempleo hasta alcanzar en un porcentaje superior al de cualquier ofra nación del primer mundo. Esta pérdida de empleos costó la reelección a George Bush y fincó un compromiso insoslavable a Bill Clinton.

Como buen observador de hechos y acciones de la política estadounidense, Rea González decía en los primeros días de octubre de 1994 que la puerta de escape in-





mediato que estaba diseñando el equipo económico de Bush, el tratado de libre comercio de Norteamérica, imaginado para dar frutos a quince años, tuvo un enorme costo político para Clinton, que en noviembre afrontaba un panorama nada tranquilizador porque, como han señalado la mayoría de los comentaristas políticos del vecino país, cedió demasiado terreno en programas que beneficiaron a los republicanos con el resfrio de los demócratas de derecha, obligandolo a gobernar con el sector más liberal y comunitario de su partido, lo cual restaría muchos votos del ciudadano promedio a las candidaturas demócratas para diputados y senadores.

El terreno se hizo propicio en los espacios económico y social, y la recesión dejó claro que todo empleo era significativo. Despertó en los caucásicos su dormido sentimiento de implacable discriminación, que en los años

treinta se descargó contra negros, judíos y polacos, principalmente; en una nueva recesión, casi tan angustiosa como la de 1929, ahora se lanzaban contra los hispanos; muchos de los obreros sin empleo vieron con desconfianza y odio la aprobación del tratado de libre comercio porque fomentaba el esquirolismo. Los más acérrimos enemigos de los indocumentados, mexicanos o latinoamericanos en general, que entran por la frontera sur, son los hispanos de segunda o tercera generación que, siendo estadounidenses completos, por su apariencia racial podrian ser confundidos con los espaldas mojadas así como los residentes hispanos desplazados de sus modestos empleos por los indocumentados, que tienen prestaciones todavía más modestas.

Para lograr su reelección, Wilson se vio precisado a abanderar ese sentimiento de miedo ante la recesión. Con esta postura, los chicanos y otros hispanos buscaron el apoyo del Partido Demócrata y sus políticos, entre ellos la abogada Kathleen Brown, que se lanzó en pos de la gubernatura.

A menos de un mes de las elecciones y de la probable aprobación de la Propuesta 187, un reportaje de Guadalupe Díaz Silva4 menciona una entrevista al subsecretario de Gobernación, Alfonso Navarrete Prida, quien dijo que el problema de los indocumentados es una suma de intereses y busca justificar un problema deficitario; agregó que construir bardas no resuelve el problema de fondo. Reiteró que la posición de México respecto a la propuesta 187 es firme y madura y que el mismo pueblo norteamericano se estaba expresando respecto al trato que se pretende dar a los migrantes, que incluso el presidente de Estados Unidos ha expresado con claridad la inconstitucionalidad de esta iniciativa, y grupos de interés minoritarios y mayoritarios se han pronunciado contra esta iniciativa, que en el fondo lesiona una colectividad que vive en armonía.

Ocho días antes de las elecciones también se pudo leer en los diarios opiniones y puntos de vista que llamaron a la reflexión de algo que el pánico, la furia, el enojo y una serie de sentimientos habían hecho olvidar.

Si bien todo lo mencionado hasta aquí es muy cierto y la historia no ha mentido, algunas de las causas que han propiciado la migración ilegal de mexicanos a Estados Unidos están en México y en las condiciones de abandono en que permanecen muchos compatriotas. Antonio Tenorio Adame<sup>5</sup> escribió que bajo una piel de zapa avanza la ley 187, que en su fondo esconde la vieja disputa de los territorios substraídos a México hace un siglo, cuyo desenlace aún no culmina.

El gobernador de California, demanda del gobierno federal norteamericano una compensación por 10 500 millones de dólares y propone una nueva ley: Salvemos Nuestro Estado (sos), con la promesa de mejorar los servicios a los habitantes de su entidad, pero sobre todo con la intención de infundir el temor en los electores que irían a las urnas el 8 noviembre a escoger posiciones en el Congreso y a su gobernador, junto con la aceptación o rechazo de esta ley.

Cuando se suscribió el tratado de libre comercio de América del Norte, continúa Tenorio Adame, se pensó que los asuntos migratorios se atenuarían en razón del crecimiento económico que viviría México; sin embargo, la realidad es contraria. ¿La vida nos engañó? No, más bien la ley no se cumple. Al definir lo que el acuerdo entiende por "legislación laboral", influye en la protección de trabajadores migratorios (artículo 49 "definiciones inciso k) y en los principios laborales del mismo (anexo 1, número II) concreta el significado de la protección a éstos "Proporcionar a los trabajadores migratorios en territorio de cualquiera de las partes la misma protección legal que sus nacionales, respecto a las condiciones de trabajo".

En el presente y en el pasado la lev ha estado sujeta a violaciones continuas. La conflictiva situación que prevalece hoy en California por el impacto poblacional es la vieja disputa no resuelta por la ocupación del espacio territorial y la demanda de los bienes de producción, en particular la tierra, como medio de satisfacer la ocupación capaz de generar un ingreso. Esta es una lucha entre la sobrevivencia y la opulencia, entre los desplazados por la economía que se ven forzados a emigrar de los centros poblacionales de origen a aquellos donde existen las condiciones sociales que les permiten insertarse productivamente. La emigración sique a las oportunidades de trabajo.

En este aspecto José Cabrera Parra6 es todavía más directo al señalar que, visto en la perspectiva de la historia, el problema de los ilegales migratorios en Estados Unidos es responsabilidad de México y de los mexicanos. Millones de compatriotas han emigrado a aquel país en busca de mejores posibilidades de vida frente a la impotencia, la corrupción de los gobiernos mexicanos y su ineptitud para garantizar la posibilidad de vivir y dar de comer a sus familias. Frente ai estrepitoso fracaso de la revolución mexicana y de los gobiernos emanados de ella para dar trabajo a los mexicanos, éstos han huido a Estados Unidos. Hoy el discurso de México se sitúa en una cómoda posición semántica: los que se van ya no son hombres y mujeres desposeídos, ahora son "trabajadores migratorios", término que busca limpiar con palabras una responsabilidad históri-



ca. No, no son "trabajadores migratorios". Son mexicanos desposeídos que huyen de su país en donde la incapacidad del gobierno y otros connacionales los condenan, de permanecer aquí, al hambre y a la muerte y, de irse a Estados Unidos, a la xenofobia despertada en momentos de crisis de desempleo y de envidias por la ocupación de puestos de trabajo destinados a ciudadanos estadounídenses.

ser pobres y débiles, entre muchos factores, se debe al poco esfuerzo, dedicación, superación, y al conformismo. Se ha pensado que con el menor esfuerzo se podría pasar de la pobreza y debilidad a la riqueza, la grandeza y el poderío; y el viaje al norte, además de ser aventura, se ha pensado que es la solución. En esta empresa pocos han logrado permanecer en un territorio a cuya sociedad no quieren integrarse

los que se han quedado en su tierra.

Junto con la virtud de ser mexicano, a fuerza de vivir siempre sufriendo a políticos y gobernantes impuestos y con el afán de sacar las mejores tajadas, está la de descargar las frustraciones y todos los males en dichos gobernantes, globalizados en "el gobierno"; sin embargo, sólo se expresan quejas, pero nunca se presiona ni se hacen esfuerzos para alcanzar la superación en el diario vivir.

Los estadounidenses tienen razones para no querer a los migrantes ilegales; y todos los de acá también saben cómo son con "un trago" entre pecho y espalda y cómo les gusta convivir con la música ensordecedora, no les allegra tener patrones y si no se expresan en el trabajo si lo hacen en el bar; son amantes de dominar a sus mujeres y de tener más de una desatendiendo a las otras y a los hijos que con ellas procrean. Si se enferman, si no asisten a la escuela, si no tienen ropa, zapatos, comida, la mujer se las verá para cumplir con esos deberes.

Todos estos aspectos se quedaron en el tintero de la mayoría de los articulistas, y sólo pocos, sin ser partidarios de la propuesta 187, hicieron estas reflexiones tomando el lugar del ciudadano estadounidense que estaba muy próximo a emitir su voto en favor de esta ley y defender los beneficios de la seguridad social y la enseñanza que el estado brinda con sus

## Análisis

### La batalla de la 187

BI financi de la tación aprebada les 187 en California micro desde el día supaiente de na aprobacción (5 de nevicendes) ao hacials más hacias disentendes el mande de la come federal en Los Angeles, California: Los demicionas de los desertinos hemistros de los uningurantes despleces en California de las ederectivas hemistros de los estados portes imposibilidad na apolacción; y por más parte, tento el gobornados de California, Pete Wilson, como fos comer-salvor escaladuráciones austinos de portentos as descoules su disco-de perm de conocidos y solido a los indocumentados en un linguistico de desta de la conocido y solido a los indocumentados en un linguistico de perm de conocidos y solido a los indocumentados en un linguistico.

the person or considerate que la aplicación de la jey 187 va su consider de formación de la Constitución de Escados Unidos malicada en 1860, y que márca ser su Sociado de Todos persones medida o entratariada en la Estados Unidos y seguino en a partadación sos irradisciones de los Estados Unidos y del Estados en dende residios. Principio Estados lares o irraposador maganas de especial por privilegicos o intronalidades de los indicados de los Estados Unidos temporos meigan Estados priviles a megana personas de la ley a temporo, disenguer a sinegente pursona de mito de un pariadacidos de processos de la ley a temporo, disenguer a sinegente pursona de tales de pariadacidos de la leya de la lega de las legares.

#### Consension

Le Enmoorde 24 ex- en se minute inclinentes craciat pura que la les 187 se aplique, per le send, para que Wilson gone se betella, nacesitate obtener la mupiles commune.

Wilson drivers convenier a uns compatients republicants, qu

abora son mayorin en el Congruso estadounidense, de la necessitad de referenza la Constitución estadounidense. En esso no tabes mucha dificalitad, pues tro republicamos como readores non de la stora de ampliar

2. Il golerndor californiani tentitira debeti extendre se unuminimizante y in eccisione serubitore a la nazione de tos mados de la Unita Americana, port de al caso de que si Comprese de espatesante modificar la Emmerda 18, out debest también ser apuntad un the teneracionemente de los maticos de sos mos compresentes de los maticos de sos mos.

Finalmente, el obralendo mya difinit a venera san un duda el consenere e las magintados establacidas est. Entada Unidas en may extoso de madificar in Cara, Magina Hase na 10de teccodar un la Comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, constra de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, construción de Estados Unidos de mini
comiticación de Estados Unidos, promutanda se 1776, construción de Estados Unidos de mini
con estados de minimistra de

Si la 187 gano comernos en al Congresso y su la mayor parte de Estable Unidos, la basella cobrara digenticación biocaricas en montro occine pais, de la cual no seremos gienos como la aprobación del TLC el alco resulta.

Ante restat positión circumstancios Mácico ne debera perder la dimanida de sus demandas en pro de los derectivos de nueviros cromacionales, que sunigran en brasa a de cer futiros más passalacido, pues sisterifarm por pate del gobieros mechanos ante instancias internacionales sobre la violaçãos de derechos en Estados Unidos de nuestros paísamos será sobre uma ley aproficial por cicalacidamo estadounidosmos La altora de la proble y no en tara propuestra de un gripo. Caches 187 minicia val de un puebbo y no podemas, en principio, veclamor abora lo que se debia hace amos de se volución.

Los articulistas anteriores hacen recordar la historia reciente del pueblo mexicano en los puntos en lo que las relaciones con el vecino del norte han sido desventajosas, como entre el pobre y el rico, el débil y el poderoso; pero también sugieren que el

pero sí extraer beneficios para ellos y las generaciones que les siguen. Las manifestaciones de su progreso son falsas la mayoría de las veces, pues los han puesto en situación indefinible, ya que ni son norteamericanos y sí mexicanos muy diferentes a



impuestos y no compartirlo con el individuo que tantos trastornos le causa y sus hijos.

Desde el 15 de octubre la agencia noticiosa reuter7 mencionaba que los votantes de California apoyaban por un margen de casi dos a uno la iniciativa que privaría, como se ha visto, a los indocumentados en ese estado de la mayoría de servicios públicos. Basaba su afirmación en un sondeo de opinión emitida por el diario Los Angeles Times que concluía que el 59 por ciento de votantes probables respaldaba la propuesta 187. Entre los electores inscritos el margen a favor de la iniciativa era aún más amplio (61 por ciento contra 32).

En vísperas de los comicios de medio término del 8 de noviembre, la propuesta 187 suscitaba el mismo nivel de interés que la contienda electoral entre la aspirante demócrata Kathleen Brown v el gobernador Pete Wilson, la plataforma de este último incluía apovo a la severa iniciativa contra los inmigrantes ilegales. Los analistas políticos atribuían la popularidad de la medida a la impresión, cada vez mayor entre los californianos, de que su estado se veía inundado por inmigrantes ilegales, en su mayoría mexicanos, que consumían fondos públicos.

Aunque la campaña en contra de la medida se había intensificado, el apoyo general a la propuesta entre el electorado había disminuido poco desde mediados de



septiembre, cuando otro sondeo había arrojado un margen de 62 por ciento contra 28 entre los inscritos. "Mucha gente ya se ha decidido", sostenía la subdirectora de la sección de encuestas de Los Angeles Times, Susan Pinkus. Sólo dos bloques principales de votantes se oponían a la propuesta 187 (los demócratas liberales, por un margen de 51 contra 44 por ciento, y los hispanos, por una escasa diferencia de 48 contra 46 por ciento).

Sin embargo, para el 27 de octubre el respaldo popular a la propuesta había disminuido considerablemente, según datos de dos sondeos de opinión. Ante estos resultados sus partidarios pronosticaban que esa disminución se estancaría y finalmente la medida sería aprobada el 8 de noviembre. Si es derrotada, será un mensaje de que California es un santuario para los inmigrantes ilegales.

No podemos permitir que así sea", decía Ron Prince, del grupo Salvemos Nuestro Estado.

El primer sondeo de Los Angeles Times arrojaba como resultado que 51 por ciento de los electores votaría en favor de la propuesta, frente a un 41 por ciento en contrario. El segundo, un sondeo telefónico difundido ese mismo día, indicaba que el respaldo público a la medida había bajado del 64 por ciento en julio al 53 por ciento en esa semana, mientras que el 39 por ciento se oponía y el 8 por ciento no sabía. La baja en la popularidad de la propuesta ocurría cuando la inmigración había pasado a ser un tema clave en lo comicios de noviembre. Entre los entrevistados, una gran mayoría pensaba que la medida podría causar problemas étnicos o raciales, aumentar los riesgos de salud pública y la delincuencia juvenil, e in-

cluso transformar al personal docente en guardianes del estado; además creían que tal propuesta y la decisión de su voto obligaría a muchos residentes legales a demostrar su ciudadanía, la cual podría ser puesta en duda debido a sus nombre y apariencia.

La agencia noticiosa Notimex/California9 publicó el 3 de noviembre que la principal central obrera de Estados Unidos, American Federation of Labor Congress of Industrial Organization (AFL-CIO), había hecho el día anterior un llamado a sus miembros y a sus familias, rechazar la iniciativa de la ley antiinmigrante 187 en California por considerarla "contra-productiva" y de "mala fe". El presidente de tal central, Lane Kirkland, sostenía que la iniciativa que sería objeto de referéndum el 8 de noviembre no contribuiría a detener la inmigración ilegal y se limitaría a arrojar literalmente a las calles a los

hijos de trabajadores. "La iniciativa 187 es de mala fe, una medida contra-productiva. merecía ser derrotada", subrayaba Kirkland.

El llamado nacional de la AFL-CIO se producía en momentos en que la controversial iniciativa antiinmigrante registraba una decreciente aceptación entre el electorado californiano. Aparecía el llamado luego de que una reciente encuesta había documentado que la propuesta era rechazada por 44 por ciento de la población y apoyada por 41 por ciento y que otro quince por ciento se mantenía aún indeciso.

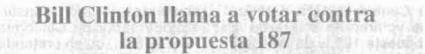
Las agencias EFE, AP y ANSA10 dieron a conocer el 4 de noviempre que aparecieron varios panfletos llamando al asesinato de los inmigrantes y en favor de la

polémica propuesta 187. Bajo el titular de "si no es blanco... deshazte de él", la propaganda reproducía el dibujo de un hombre de piel oscura con pelo negro y bigote que recibía múltiples impactos de bala. El mismo papel solicitaba el voto afirmativo para la propuesta 187 que sería sometida a referéndum y expresaba el apoyo a la deportación de africanos, latinos y asiáticos.

La liga autodifamación sospechaba que los autores de esta propaganda estaban relacionados con el grupo a favor de la supremacía blanca "Resistencia aria blanca". Sin embargo, los panfletos ya habian sido retirados de las calles y la policía intentaba localizar a sus autores.

En el mismo tenor la Organización Editorial Mexicana (OEM),11 reportaba desde San Ysidro, California, que a dos días de la votación de la enmienda, gerentes de estaciones radiofónicas y de terevisión de la entidad nabian denunciado que los patrocinadores estaban siendo presionados para que retiraran la publicidad a medios electrónicos de comunicación promotores del rechazo a la iniciativa de Propuesta 187. Mientras tanto organizaciones sociales californianas realizaban marchas y manifestaciones públicas para repudiar tanto la propuesta 187 como la "Ley anticrimen" la operación Gatekeeper.

"Por qué ellos (los norteamericanos) quieren que salgamos de ésta que es nuestra tierra, si en su política agresora ellos se apropiaron de este lugar desde hace 150







años y de entonces a la fecha nunca nos han pagado renta", clamaban los dirigentes de la coalición Por Derechos de la Raza. También en un tronante discurso en español, el presidente de los Brown Berets (boinas cafés) de Aztlán, David Rico, manifestaba: si somos el pueblo propietario de este territorio y desde que llegaron con su política agresora hace 159 años, nunca nos han pagado renta, por qué ahora nos quieren echar de aquí.

Por su parte, el secretario de Relaciones Exteriores, Manuel Tello Macías, había expresado que "la Iniciativa 187 no va a prosperar, tenemos que esperar hasta el día ocho y, en caso de que se apruebe, entonces tomaríamos las medidas para defender las intereses de los mexicanos que viven en el estado de California. Por otro lado, es muy difícil adivinar cómo van a votar los californianos el 8 de noviembre. Nosotros insistimos en que va a prevalecer, en definitiva, el buen juicio de los electores.

En esos días previos a los comicios, el mismo presidente Bill Clinton exhortaba a los californianos a votar contra la iniciativa de Pete Wilson. El día 6 de noviembre<sup>12</sup> se publicaron notas de Agencias/Los Angeles en las que se mencionaba que Clinton se había dirigido el día anterior por radio a los habitantes de California para pedirles que votaran en contra de la propuesta 187, y de Wilson y en favor de los demócratas aspirantes a puestos de elección popular: (La enmienda) "es sólo una exhortación republicana al cinismo y a la ira".

Un día antes Clinton habia visitado Los Angeles, donde hizo la misma exhortación a los electores californianos; dijo que la propuesta 187 tenía el propósito central de suprimir los servicios educativos y de salud a los ilegales y a sus hijos y aclaraba que hablaba como el primer pre-

sidente que había luchado por contener la marea de inmigración ilegal a Estados Unidos. Añadió que, no obstante, repudiaba la propuesta de Wilson porque era una exhortación republicana al cinismo y a la ira. Exponía que dicha propuesta obligaría a expulsar a los niños de los indocumentados de las escuelas públicas, arrojándolos así en brazos de las pandillas de delincuentes juveniles y creando problemas de salud pública. Terminaba diciendo que esperaba fervorosamente que los californianos derrotaran la propuesta 187.

En otro acto de apoyo a los candidatos demócratas, el presidente Clinton<sup>13</sup> exhortó a los residentes de California a que rechazaran la iniciativa antiinmigrante y dijo: "vamos a mirar hacia el futuro. No es hora de retroceder. Este martes hay que dar un 'no' a la propuesta". En un acto al aire libre, en el que fueron colocados detectores para inspeccionar a todos los asistentes, Clinton censuró al gobernador de California. Pete Wilson, quien pretendía la reelección culpando a los ilegales de los males socioeconómicos de su estado. "Con esta propuesta [Wilson] está diciendo que como las autoridades no pueden detener la inmigración ilegal, entonces hav que castigar a los hijos (de los indocumentados] y eso no es justo", señalaba Clinton.

El día previo a la votación, el cardenal Roger Mahomey<sup>14</sup> de Los Angeles pidió al mandatario de California que retirara la propuesta 187 o intensificarían todas las iglesias grupos religiosos de la entidad una protesta que se escucharía en el mundo entero. Molesto, el cardenal afirmó en esa ocasión que la iniciativa SOS, de ser aprobada, sería tanto como negar los servicios sociales, educativos y médicos a que tiene derecho todo ser humano en cualquier país del mundo.

Ese mismo día la OEM comunicaba15 que, ante el clima de zozobra, temor e incertidumbre que se vivía en la entidad por la propuesta 187, las principales ciudades de California se habían convertido en verdaderos polvorines a punto de hacer explosión se aprobara o no la propuesta. Tanto en el sur de la entidad como en el centro y el norte se respiraba un clima de tensión debido a que si la propuesta era aprobada, organizaciones de chicanos y de diversos grupos que la rechazan estaban listos para

volcarse a las calles a manifestar su repudio. Igualmente, los grupos que apoyaban la propuesta fundamentalmente del Partido Republicano, habían manifestado su decisión de salir a las calles a exigir que se aplicara.

José Carlos Legaspi16 escribió que, según el presidente de la Asociación Mexicana American Oportunity, establecida en California, una gran mayoría del pueblo californiano se manifestaría en contra de la propuesta 187. Dionisio Morales, presidente de la mencionada organización, que agrupa a miles de méxico- estadounidenses, indicaba que la propuesta de Wilson había servido para unificar a los inmigrantes de origen mexicano y de otros países de habla hispana, por lo que consideraba muy altas las probabilidades de que se rechazara, "en caso contrario, el pueblo no se quedaría con los brazos cruzados.

Alberto Avilés<sup>17</sup> también informó que el consulado de México en San Diego, California, había llamado a la población mexicana que habita en esa región a mantener la calma y no alterar su vida cotidiana ante la eventual aprobación de la iniciativa antiinmigrante 187. El cónsul general Ramón Xilotl había grapado v distribuido dos mensaies radiofónicos para ser difundidos por emisoras en español de ambos lados de la frontera, Tijuana y San Diego, exhortando a la población a "evitar el pánico y las decisiones precipitadas". Xilotl destacaba que "aún se desconocían los resultados de las decisiones, y de aprobarse la iniciativa 187 habría de enfrentar inmediatamente procesos legales".

## APROBACIÓN DE LA LEY CONTRA INDOCUMENTADOS

A pesar de todo, el 8 de noviembre por la noche 18 los californianos aprobaron la propuesta 187, que negará beneficios sociales, enseñanza pública y cuidados médicos salvo en casos de emergencia a los inmigrantes indocumentados en ese estado. De inmediato varios grupos de defensa de los hispanos dijeron que entablarían demandas para que fuera cancelada la propuesta.

Sin embargo, el 9 de noviembre, Jorge Luis Sierra 18 apuntó que aún quedaba un largo camino por recorrer a la propuesta 187 para que se convirtiera en ley y fuese llevada a la práctica. Tendrá que vencer las impugnacio-



nes de inconstitucionalidad en las cortes federales. Habrá de completar su trámite legislativo y seguirá bajo el fuego crítico de los grupos civiles de California.

Pero su principal obstáculo será su condición de ley ciega que se resiste a aceptar que la identidad de California está construida con la fuerza cultural de los inmigrantes, incluidos los indocumentados. Además, como han insistido expertos mexicanos y estadounidenses, de persistir las actuales tendencias, la inmigración indocumentada disminuirá hasta hacer evidente que la bancarrota económica del país poco tenía que ver con esos "ilegales" que pagan impues-

Añade acertadamente Jorge Luis Sierra que la victoria masiva de los candidatos republicanos tampoco significa que el clima antiinmigrante se hará más rudo. Ya lo era con las senadoras demócratas, que clamaban por el uso de la Guardia Nacional. El mismo programa de la candidata derrotada Kathleen Brown contenía propuestas no alejadas del espíritu de la satanizada iniciativa 187.

Lo que permanece sobre la superficie de la gran polémica creada en torno de la propuesta es algo más que el problema migratorio. Fue común escuchar y leer que Brown y Wilson usaban el problema de los indocumentados como simple herramienta electoral. Sin embargo, poco se consultó sobre el revigorizado nacionalismo

que se vive en México. Por otro lado, fue muy importante el hecho de que nadie se preguntó si los indocumentados centroamericanos tienen derecho a los servicios del Instituto Mexicano del Seguro Social, si sus hijos pueden recibir la educación gratuita que ampara la Constitución mexicana, o si a quienes entran sin permiso a México se les respetan íntegramente sus derechos humanos.

Finalmente, la condena del gobierno mexicano a la propuesta 187 fue firme y resuelta. Ha sido una de las más duras que se recuerden en los últimos años. Sin embargo, ocurrió al término de una administración que no incluyó el problema migratorio en las negociaciones del tratado de libre comercio.

El 10 de noviembre la OEM<sup>20</sup> dió a conocer que un juez había bloqueado la entrada en vigencia de una parte de la propuesta 187 que niega servicios básicos a los inmigrantes ilegales, al tiempo que la policía se preparaba para encarar manifestaciones callejeras.

En tanto que el gobernador Pete Wilson anunciaba una pronta aplicación de la medida aprobada el martes 8 en las urnas, el juez de la corte superior de San Francisco, Stuart Pollack, prohibía la entrada en vigor de la provisión de la propuesta para que los inmigrantes ilegales sean expulsados de las escuelas públicas de California. También prohibió la expulsión de los inmigrantes ilegales de las universidades y escuelas superiores públicas del estado. Pollack hizo notar que la propuesta entra en conflicto con una decisión de 1982 de la corte suprema de Estados Unidos, que obliga a los estados a proporcionar educación pública a todos aquellos que residan en sus jurisdicciones.

La propuesta 187 es una más de las numerosas del plan de gobierno que Wilson presentó para lograr su reelección como gobernador del estado de California. Emerge de una declaración: "El pueblo de California<sup>21</sup> decide y declara lo siguiente: Que ha sufrido y está sufriendo penurias económicas causadas por la presencia de extranjeros ilegales en este estado; que ha sufrido y está sufriendo daños y lesiones personales causadas por la conducta criminal de extranjeros ilegales; que tiene derecho a la protección de su gobierno ante cualquier persona que ingrese a este país ilegalmente". Por lo tanto establece y exigirá: 1)encarcelamiento por cinco años o una multa de 75 mil dólares a quien venda documentos falsos para ocultar la ciudadanía de un extranjero ilegal; 2) encarcelamiento por cinco años o multa de 25 mil dólares a quien use documentos falsos para ocultar su condición de indocumentado; 3) exclusión de los extranjeros ilegales de la atención médica financiada públicamente; 4) exclusión de extranjeros ilegales de las escuelas primarias y secun- darias públicas; 5) exclusión de extranjeros ilegales de las escuelas pos secundarias públicas; 6)

rebaja del financiamiento a las escuelas que proporcionen instrucción a alumnos ilegales; 7) los niños nacidos en Estados Unidos que sean hijos de indocumentados no podrán recibir la ciudadanía, y 8) a partir de 1995 los ciudadanos estadounidenses estarán obligados a denunciar a los ilegales que conozcan.

Un fragmento del desplegado que apareció el día 5 de noviembre firmado por el Consejo General Universitario de la Universidad de Guadalajara dice que "Estudios realizados por nuestra universidad demuestran que por una parte existe amplia demanda, sobre todo de trabajadores indocumentados en actividades que no desean realizar los norteamericanos; asimismo, que los mexicanos han contribuido al desarrollo agrícola del estado, en donde el 40 por ciento de la fuerza laboral en este sector es nacida en México, permitiendo costos bajos en la producción de alimentos, lo mismo que en otros sectores como los servicios, manufactura, construcción e industria".

"Por otro lado, es práctica recurrente que los políticos Californianos busquen votos de los grupos conservadores, etnocéntricos y racistas, utilizando a los inmigrantes mexicanos como chivos expiatorios al culparlos de problemas tales como desempleo y recesión económica, mientras que sucede exactamente lo contrario: los traba-

jadores mexicanos indocumentados permiten abaratar los costos de producción debido a los bajos salarios que reciben y con ello estimulan otras actividades, reduciendo las presiones depresivas de su economía, así como el desempleo".

En otros términos Roberto Morán,22 al reseñar una conferencia, escribió que los gobiernos de México y Estados Unidos deberán intervenir para mitigar el daño que causará la propuesta 187 contra inmigrantes ilegales en California, si ésta llega a entrar en vigor; advirtió que en el principal centro de estudios del sector privado estadounidense, el Conference Board, dos de sus analistas, Delos Smith y Jak Wirts, señalaron que la propuesta que busca reducir la migración llegal hacia California es más un tema político y emocional que económico.

Sin embargo, Jaime Navarro Saras<sup>23</sup> resaltó el terreno emocional al mencionar que una probable consecuencia de la aprobación y puesta en vigor de la propuesta será la generación de una serie de situaciones problemáticas de pandillerismo (de por sí ya incontrolable) y un antagonismo entre latinos y sajones, donde el gobierno mexicano tendrá que instrumentar medidas de apoyo moral y material.

Finalmente, es necesario recordar algo que quedó escrito renglones arriba: la propuesta 187 y la polémica desatada en torno a ella motivó el estrechamiento de lazos

de multitud de organizaciones de inmigrantes hispanos, sobre todo de origen mexicano, que luchan por sus derechos en una sociedad hasta el momento hostil. Esta experiencia debe hacer que se vuelvan los ojos a México y se haga un alto para atender y dar soluciones al pueblo que vive en la miseria, y de paso se examine lo que sucede con los inmigrantes centroamericanos que viven ilegalmente en México.

- <sup>1</sup> Carlos Moreno, Ordena Janet Reno 50 fiscalías para combatir a indocumentados, *El Occidental*, octubre 15 de 1994.
- <sup>2</sup> Federico Estrada Valera, La 187 de Wilson, una propuesta asquerosa, El Occidental, octubre 10 de 1994.
- <sup>3</sup> Francisco Rea González, Contra los dulces, los tacos y los indocumentados, El Occidental, octubre 16 de 1994.
- <sup>4</sup> Guadalupe Díaz Silva, Levantar bardas no resuelve el problema de los indocumentados, reportaje de la OEM, El Occidental, octubre 24 de 1994.
- <sup>5</sup> Antonio Tenorio Adame, Ley 187 y territorios, *El Occidental*, octubre 31 de 1994.
- <sup>6</sup> José Cabrera Parra, Indocumentados ¿quién es culpable?, El Occidental, octubre 24 de 1994.
- <sup>7</sup> Reuter, Apoyo mayoritario logra la ley contra indocumentados, *El* occidental, octubre 16 de 1994.
- <sup>8</sup> Associated Press (AP), "Disminuye el respaldo popular a la propuesta 187 según encuestas", El Occidental, octubre 28 de 1994.
- Notimex/California, Central obrera estadounidense llama a votar contra la iniciativa 187, Siglo 21, noviembre 3 de 1994.
- <sup>10</sup> EFE, AP y ANSA, Invitan en California a ejecutar mexicanos, El Occidental, noviembre 4 de 1994.
- <sup>11</sup> Jaime Arizmendi, Amenazan a retirar publicidad a medios que se oponen a

- la 187, El Occidental, noviembre 6 de
- Agencias/Los Angeles, La propuesta 187 es una exhortación al cinismo y a la ira, dice Clinton, Siglo 21, noviembre 6 de 1994.
- <sup>13</sup> Agencias, Bill Clinton Ilama a votar contra la propuesta 187, Siglo 21, noviembre 5 de 1994.
- Jaime Arizmendi, Protestan católicos de California, El Occidental, noviembre 8 de 1994.
- Jaime Arizmendi, Crece el rechazo contra la Iniciativa 187, apelarían, El Occidental, noviembre 8 de 1994.

- José Carlos Legaspi, De aprobarse la iniciativa 187, apelarían, Siglo 21, noviembre 8 de 1994.
- Agencias/Alberto Avilés, El consulado de México en San Diego pide calma a los mexicanos, Siglo 21, noviembre 8 de 1994.
- <sup>18</sup> AP, Aprobaron la ley contra indocumentados, *El Occidental*, noviembre 9 de 1994.
- <sup>19</sup> Jorge Luis Sierra, La ley 187 no llegó para quedarse, Síglo 21, noviembre 9 de 1994.
- 20 Induvia Hernández, Bloqueó un juez de California la entrada en vigor de la

- 187, El Occidental, noviembre 19 de 1994.
- <sup>21</sup> Siglo 21, ¿Qué dice la propuesta?, noviembre 9 de 1994.
- <sup>22</sup> Roberto Morán, El gobierno deberá intervenir ante la 187, Siglo 21, noviembre 10 de 1994.
- Jaime Navarro Saras, Migrantes mexicanos y la iniciativa 187, El Occidental, noviembre 8 de 1994.

